



Newsletter - January 20, 2009

This newsletter is available in PDF format [CLICK HERE](#)

Culture pour tous is delighted to bring you its first 2009 bulletin and would like to take this opportunity to wish you a wonderful new year.

International Forum on Cultural Mediation: a resounding success with over 350 participants!



On December 4 and 5 Culture pour tous held its 5th forum on the evolution of cultural democratization practices at the Pavillon Sherbrooke of the Université du Québec à Montréal.

The presence of 30 guests from Quebec and Canada, Spain, the US, France and the UK as well as an audience of 350 very attentive participants contributed to the convivial atmosphere of this international encounter.

For those who were not able to attend the colloquium proceedings will be made available in February 2009 at www.culturepourtous.ca/forum.



Setting up of an honorary committee

Marieke Tremblay, Vice-President, Corporate Affairs, at Molson Canada, and a member of the Culture pour tous Board of directors, will preside this brand new Art at Work committee. Its mandate is to encourage companies to welcome artists to create works with their employees.

See the 2008 creations at: <http://www.culturepourtous.ca/artatwork>



The electronic cultural logbook: L'École branchée.com's Coup de Cœur

The electronic cultural logbook received the Coup de Cœur mention in the annual 2008–2009 Arts du Guide section of the l'Écolebranchée.com magazine.

A reference tool that teachers frequently use, this annual guide, now in its 7th edition, lists quality sites and classifies them according to school subjects. The electronic cultural logbook stood out among hundreds of educational sites. Louise Prieur, a former

teacher, developed the content of this interactive site and the Trafic 3W team oversaw its design and web integration.

New Interactive Games

Four new games are now available in the Cultural Logbook, which brings the number of games in the section *Je découvre les arts* to eight and thus bolsters the over fifty educational activities proposed on the site.

To test your art knowledge go to www.carnetdelaculture.ca.



Mark you calendars:

the 13th edition of the Journées de la culture will take place on September 25, 26 and 27, 2009.

www.culturepourtous.ca/journeesdelaculture

TO READ:



Sharing the Museum

With the *Sharing the Museum* programme the Montreal Museum of Fine Arts is welcoming community organization projects and adapting itself to a clientele that it is not accustomed to.

[Read the article](#)



Une rue, des parapluies (Umbrellas to the street)

Mireille Racine, a Quebec City artist-hatmaker, enjoys inviting the public to participate in staged street events and colourful choreographies.

[Read the article](#)

TO DO:

Call for artists from culturally diverse communities

CANADA COUNCIL ART BANK The Canada Council for the Arts seeks to widen diversity in the visual arts milieu by endowing its Art Bank with painting, photography, sculpture, print, craftwork and drawing works by Canadian artists of African, Asian, Middle Eastern, Latin American and/or mixed racial heritage.

Deadline for submitting works: February 16, 2009

Les Arts et la Ville Recognition Prize

LES ARTS ET LA VILLE This year *Les Arts et la Ville* network and its partners will once again distribute recognition prizes that aim to publicly highlight municipalities' cultural engagement as well as that of cultural and community organizations. Candidacy applications for the Citoyen de la culture, Culture et développement and Francophone du développement culturel local prizes must be sent before March 6, 2009.

Info: Martin Valiquette, recherche@arts-ville.org, 418 691-7480
www.arts-ville.org

Biblioclip Contest: Montréal, culture and libraries

BIBLIOTHEQUE MONTRÉAL Under the theme "Montréal and Culture", professional or amateur videomakers from here and elsewhere are invited to translate their vision of public libraries' role as places where knowledge and creativity are brought to life.

Deadline for submitting clips: April 30, 2009.
www.ville.montreal.qc.ca/biblio

TO SEE:

Promoting the social engagement of the business milieu.



Business Volunteers' mission is to create a link between business people and community and cultural organizations in order to allow business people to offer their services in their field of expertise and to thus contribute to the rise and effectiveness of community and cultural organizations everywhere in Quebec.

www.benevolesdaffaires.org

Lien social et politiques



The latest edition of this Franco-Quebecois university journal presents a dozen texts on the issues, devices and practices of cultural mediation. In this issue, edited by Louis Jacob (UQAM) and Blanche Le Bihan (ENSP – Rennes, France), researchers analyze mediation in its public policy dimension as well as an artistic and cultural practice. (French)

<http://www.lsp.umontreal.ca>

New discussion forum on engaged art



Over the next year "Wild Caught" will serve as a discussion forum for a community of six thoughtful creative community builders who will share their differing perspectives on culture, community and current affairs. Each discussion cycle will begin with a question posed by one of the six, then, each week, one after another, the other members will write in response to both the current question and whatever has emerged in the ongoing discussion. The Wild Caught authors are: William Cleveland, Maryo Gard, Puanani Burgess, Milenko Matanovic, Martin Tull and Alice Lovelace.

<http://artandcommunity.typepad.com/csac/>

To contact Culture pour tous:

Telephone: 514-873-2641 Toll free: 1 866-734-4441

Fax: 514-873-2724

Email: info@culturepourtous.ca

We are always eager to hear about initiatives from here and about your projects in progress.

Do you have subjects to propose for an article? [Click here.](#)

You have comments or suggestions? Do not hesitate to contact us.

Culture pour tous is an independent and non-profit organization whose mission is to contribute to the democratization of culture in Quebec. Culture pour tous is supported by the Quebec government and various public and private partners in the realization of its cultural actions. Culture pour tous is a member of the network Les Arts et la Ville.